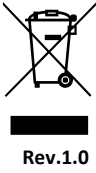


NAVEL 2.0 STD

Guida all’installazione / Installation guide / Guide d’installation / Guía de instalación / Installationsanleitung

www.micronovasrl.com

Cod. 8902019200



NAVEL 2.0 GUIDA ALL'INSTALLAZIONE
(Installazione a cura di personale qualificato)

IT

1) CONTENUTO DELLA SCATOLA

- Navel 2.0 (fig. 1-1);
- cavo seriale MODU II-MODU II (fig. 1-2);
- alimentatore* (fig. 1-4);
- velcro (fig. 1-3).

* L'alimentatore di supporto (come campione fornito nel kit) deve essere conforme alla direttiva EN 60950-1, ed avere le seguenti caratteristiche:

- SELV (bassissima tensione di sicurezza);
- protetto contro i cortocircuiti e sovracorrenti;
- sorgente a potenza limitata (Low power source LPS)



2) ALIMENTAZIONE NAVEL

- a) In base alla tipologia di stufa, connettere il cavo seriale (fig. 1-2) in scheda del prodotto e sul Navel (fig. 1-1)
- b) Alimentare il Navel (fig. 1-1) con l'alimentatore di supporto (fig. 1-4). Il dispositivo è alimentato se il LED Power verde (2) è acceso.

(Per maggiori dettagli sul funzionamento dei led, si faccia riferimento alla relativa sezione 4: "SIGNIFICATO ICONE")

3) CARATTERISTICHE RADIO WIFI

- Frequenza operativa: 2402 / 2472 MHz
- Livello EIRP: 14/16 dBm

4) SIGNIFICATO ICONE

1	2	3	4	5
RESET    				
RESET	RESET KEY (1)	Se premuto per 5 secondi, disconnette il modulo dalla connessione Wi-Fi o BLE e lo riporta in stato di "AP". Se premuto per 2 secondi, si riconnette con l'ultima configurazione Wi-Fi utilizzata.		
	LED POWER (2)	Acceso, modulo è alimentato.		
	LED BLE (3) (Bluetooth Low Energy)	Acceso in modo continuo, attiva modalità "BLUETOOTH".		
	LED WI-FI (4)	Acceso in modo continuo, connessione Wi-Fi attiva del modulo. Lampeggiante, il modulo si sta connettendo alla rete Wi-Fi.		
	LED SERVER (5)	Acceso in modo continuo connessione al server. Lampeggiante, il modulo si sta connettendo al server.		

5) UTILIZZO

Per l'utilizzo fare riferimento alla GUIDA ALL'UTILIZZO APPLICAZIONE in dotazione all’accessorio.

6) DICHIARAZIONE UE

Il fabbricante MICRONOVA S.r.l. dichiara che il tipo di apparecchiatura radio seguente NAVEL 2.0 è conforme alle seguenti direttive:
RED 2014/53/UE; ROHS 2011/65/UE; RAEE 2012/19/UE

Il testo completo della dichiarazione è disponibile al seguente Indirizzo:
www.micronovasrl.com/tecnologie/iot-agua/



NAVEL 2.0 INSTALLATION GUIDE
(Installation by qualified personnel)

EN

1) BOX CONTENTS

- Navel 2.0 (fig. 1-1);
- MODU II-MODU II serial cable (fig. 1-2);
- power supply* (fig. 1-4);
- Velcro (fig. 1-3).

*The support power supply (like sample supplied in the kit) must comply with the EN 60950-1 directive, and have the following characteristics:

- SELV (safety extra-low voltage);
- protected against short circuits and overcurrents;
- Low power source (LPS)



2) NAVEL POWER SUPPLY

- a) Based on the type of stove, connect the serial cable (fig. 1-2) in board of the product and on the Navel (fig. 1-1)
- b) Power on the Navel (fig. 1-1) with the support power supply (fig. 1-4). The device is powered if the green Power LED (2) is on.

(For more details on the operation of the LEDs, refer to the relevant section 4: "MEANING OF ICONS")

3) WIFI RADIO FEATURES

- Operating frequency: 2402 / 2472 MHz
- EIRP level: 14/16 dBm

4) MEANING OF ICONS

1	2	3	4	5
RESET    				
RESET	RESET KEY (1)	If pressed for 5 seconds, it disconnects the module from the Wi-Fi or BLE connection and returns it to "AP" status. If pressed for 2 seconds, it reconnects with the last Wi-Fi configuration used.		
	POWER LED (2)	On, module is powered.		
	BLE LED (3) (Bluetooth Low Energy)	On continuously, “BLUETOOTH” mode active.		
	WI-FI LED (4)	On continuously, active Wi-Fi connection of the module. Flashing, the module is connecting to the Wi-Fi network.		
	SERVER LED (5)	On continuously, connected to the server. Flashing, the module is connecting to the server.		

5) USE

See the APPLICATION USER GUIDE supplied with the accessory for its use.

6) EU DECLARATION

The manufacturer MICRONOVA s.r.l. declares that the following NAVEL 2.0 radio appliance complies with the following directives:
RED 2014/53/EU; ROHS 2011/65/EU; WEEE 2012/19/EU

The full text of the declaration is available at the following address:
www.micronovasrl.com/tecnologie/iot-agua/



1) CONTENU DE LA BOÎTE

- Navel 2.0 (fig. 1-1) ;
- câble série MODU II-MODU II (fig. 1-2) ;
- alimentateur* (fig. 1-4) ;
- velcro (fig. 1-3).

*L’alimentateur de support (comme échantillon fourni dans le kit) doit être conforme à la directive EN 60950-1 et avoir les caractéristiques suivantes :

- SELV (tension de sécurité très basse) ;
- protégé contre les courts-circuits et les surintensités ;
- source à puissance limitée (Low power source ou LPS)

2) ALIMENTATION NAVEL

a) Selon le type de poêle, il faut connecter le câble série (fig. 1-2) sur la carte du produit et sur le Navel (fig. 1-1).

b) Alimenter le Navel (fig. 1-1) avec l’alimentateur de support (fig. 1-4). L’appareil est sous tension si le voyant vert LED Power (2) est allumé.

(Pour plus de détails sur le fonctionnement des LED, voir la section 4 correspondante : « SIGNIFICATION DES ICÔNES »)

3) CARACTÉRISTIQUES RADIO WIFI

- Fréquence de fonctionnement : 2402 / 2472 MHz
- Niveau EIRP : 14/16 dBm

4) SIGNIFICATION DES ICÔNES

1	2	3	4	5
RESET    				
	LED POWER (2)	Si elle est pressée pendant 5 secondes, elle déconnecte le module de la connexion Wi-Fi ou BLE et le ramène en condition « AP ». Si elle est pressée pendant 2 secondes, elle se reconnecte à la dernière configuration Wi-Fi utilisée.		
	LED BLE (3) (Bluetooth Low Energy)	Elle est allumée en continu lorsque le mode « BLUETOOTH » est activé.		
	LED WI-FI (4)	Elle est allumée en continu lorsque la connexion Wi-Fi du module est active. Elle clignote lorsque le module se connecte au réseau Wi-Fi.		
	LED SERVEUR (5)	Elle est allumée en continu lors de la connexion au serveur. Elle clignote lorsque le module se connecte au serveur.		

5) UTILISATION

Pour l’utilisation, consulter le GUIDE D’UTILISATION DE L’APPLICATION fourni avec l’accessoire.

6) DÉCLARATION UE

Le fabricant MICRONOVA S.r.l. déclare que le type d’équipement radio ci-dessous NAVEL 2.0 est conforme aux directives suivantes :
RED 2014/53/UE ; ROHS 2011/65/UE ; RAEE 2012/19/UE

Le texte intégral de la déclaration est disponible à l'adresse suivante :
www.micronovasrl.com/tecnologie/iot-agua/



1) CONTENIDO DE LA CAJA

- Navel 2.0 (fig. 1-1);
- cable serial MODU II-MODU II (fig. 1-2);
- alimentador* (fig. 1-4);
- velcro (fig. 1-3).

* El alimentador de soporte (suministrado como muestra en el kit) debe cumplir con la Directiva EN 60950-1, y tener las siguientes características:

- SELV (muy baja tensión de seguridad);
- protección contra cortocircuitos y sobrecorrientes;
- fuelle de potencia limitada (Low power source LPS).

2) ALIMENTACIÓN DEL NAVEL

a) En función del tipo de estufa, conecte el cable serial (fig. 1-2) en la tarjeta del producto y en el Navel (fig. 1-1).

b) Alimente el Navel (fig. 1-1) con el alimentador de soporte (fig. 1-4). Si el led de alimentación verde (2) está encendido, significa que el dispositivo tiene alimentación.

(Para obtener más detalles sobre el funcionamiento de los ledes, consulte la respectiva sección 4: «SIGNIFICADO DE LOS ICONOS»)

3) CARACTERÍSTICAS RADIO WI-FI

- Frecuencia operativa: 2402/2472 MHz
- Nivel EIRP: 14/16 dBm

4) SIGNIFICADO DE LOS ICONOS

1	2	3	4	5
RESET    				
RESET	TECLA DE RESET (1)	Si se presiona durante 5 segundos, desconecta el módulo de la conexión Wi-Fi o BLE y lo coloca nuevamente en el estado «AP». Si se presiona durante 2 segundos, se vuelve a conectar con la última configuración Wi-Fi utilizada.		
	LED DE ALIMENTACIÓN (2)	Si está encendido, significa que el módulo está alimentado.		
	LED BLE (3) (Bluetooth Low Energy)	Si está encendido de manera continua, significa que el modo «BLUETOOTH» está activado.		
	LED WI-FI (4)	Si está encendido de manera continua, significa que la conexión Wi-Fi del módulo está activada. Si se enciende de manera intermitente, significa que el módulo se está conectando a la red Wi-Fi.		
	LED DEL SERVIDOR (5)	Si está encendido de manera continua, significa que está conectado al servidor. Si se enciende de manera intermitente, significa que el módulo se está conectando al servidor.		

5) USO

Para el uso, consulte la GUÍA DE USO DE LA APLICACIÓN suministrada con el accesorio.

6) DECLARACIÓN UE

El fabricante MICRONOVA S.r.l. declara que el siguiente tipo de equipo de radio NAVEL 2.0 cumple con las siguientes directivas:
RED 2014/53/UE; ROHS 2011/65/UE; RAEE 2012/19/UE

El texto completo de la declaración se encuentra disponible en la siguiente dirección:
www.micronovasrl.com/tecnologie/iot-agua/



1) INHALT DER BOX

- Navel 2.0 (Abb. 1-1);
- Serielles Kabel MODU II-MODU II (Abb. 1-2);
- Stromversorgung* (Abb. 1-4);
- Klettverschluss (Abb. 1-3).

*Die im Lieferumfang enthaltene Hilfsstromversorgung entspricht der Richtlinie EN 60950-1 und weist folgende Merkmale auf:

- SELV (Sicherheitskleinspannung);
- Geschützt gegen Kurzschlüsse und Überströme;
- Stromquelle mit begrenzter Leistung (Low power source LPS)

2) STROMVERSORGUNG NAVEL

a) Je nach Ofentyp das serielle Kabel (Abb. 1-2) an die Platine des Geräts und an das Modul Navel (Abb. 1-1) anschließen.

b) Navel (Abb. 1-1) mit der-Hilfsstromversorgung (Abb. 1-4) versorgen. Das Gerät wird mit Strom versorgt, wenn die grüne Power-LED (2) leuchtet.

(Für weitere Details zum Betrieb der LEDs siehe entsprechenden Abschnitt 4: „BEDEUTUNG SYMBOLE“)

3) WIFI-FUNKFUNKTIONEN

- Betriebsfrequenz: 2402 / 2472 MHz
- EIRP-Pegel: 14/16 dBm

4) BEDEUTUNG DER SYMBOLE

1	2	3	4	5
RESET    				
RESET	RESET KEY (1)	Wenn diese Taste 5 Sekunden lang gedrückt wird, wird das Modul von der Wi-Fi- oder BLE-Verbindung getrennt und kehrt in den Status „AP“ zurück. Wenn diese Taste 2 Sekunden lang gedrückt wird, wird die Verbindung mit der zuletzt verwendeten Wi-Fi-Konfiguration wieder hergestellt.		
	LED POWER (2)	Ein, das Modul ist eingeschaltet.		
	LED BLE (3) (Bluetooth Low Energy)	Leuchtet kontinuierlich, Modus „BLUETOOTH“ aktiviert.		
	LED WI-FI (4)	Leuchtet kontinuierlich, Wi-Fi-Verbindung des Moduls aktiv. Blinkt das Modul, verbindet es sich mit dem Wi-Fi-Netz.		
	LED SERVER (5)	Leuchtet kontinuierlich, mit dem Server verbunden. Blinkt das Modul, verbindet es sich mit dem Server.		

5) ANWENDUNG

Zur Anwendung siehe die mit dem Zubehör gelieferte ANWENDUNGSANLEITUNG.

6) EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Der Hersteller MICRONOVA s.r.l. erklärt, dass der Typ der Funkausrüstung NAVEL 2.0 den folgenden Richtlinien entspricht:
RED 2014/53/EU; ROHS 2011/65/EU; RAEE 2012/19/EU

Der vollständige Text der Erklärung ist unter folgender Adresse verfügbar:
www.micronovasrl.com/tecnologie/iot-agua/

